

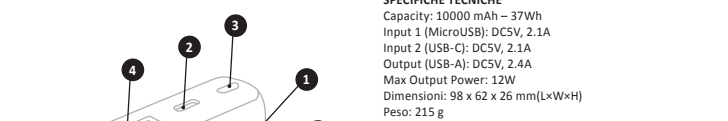


ISTRIPBESSENCE10000

POWER BANK ESSENCE 10000

EN - 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER / IT - CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH / FR - CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH / DE - PORTABLES AKKU-LADegerÄT ZU 10000MAH / ES - CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH / TR - TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH / NL - DRAAGBARE BATTERIELADER VAN 10000MAH / PL - KANNEKTAWA AKULATURU 10000 MAH / PT - PRZENOSNA ŁADOWARKA O POJEMNOŚCI 10000 MAH

شحن متنقل 10000 ملي امبيرسا (E)



SPECIFICHE TECNICHE

Capacity: 10000 mAh – 37Wh
Input 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max Output Power: 12W
Dimensioni: 98 x 62 x 26 mm(LxWxH)
Peso: 215 g

FR - CHARGE DE PBESSENCE10000

Pour vérifier l'état de charge de PBESSENCE10000, appuyer sur la touche d'allumage On ; l'allumage des voyants indique l'état de charge de la batterie.

PBESSENCE10000 se charge en branchant le câble fourni à cet effet au port USB-C ou en utilisant un câble Micro USB à brancher au port Micro USB.

UTILISATION DE PBESSENCE10000

La charge est admise uniquement par le port USB-A. Utiliser uniquement des câbles à connecter de type USB-A pour la charge de dispositifs dotés de connecteurs USB-C, Lightning, Dock ou Micro-USB. Brancher le câble au port USB-A de PBESSENCE10000 et brancher le connecteur à la prise d'alimentation du dispositif à charger. La charge démarre ensuite automatiquement. Dans le cas où la charge ne serait pas automatiquement activée, appuyer sur la touche d'allumage On. L'état de charge est indiqué sur l'écran du dispositif.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Capacidad: 10000 mAh – 37 Wh
Entrée 1 (Micro USB) : 5 Vcc, 2.1 A
Entrée 2 (USB-C) : 5 Vcc, 2.1 A
Sortie (USB-A) : 5 Vcc, 2.4 A
Puissance max. sortie : 12 W
Dimensions : 98 x 62 x 26 mm (L x l x H)
Poids : 215 g

DE - AUFLADEN VON PBESENCE10000

Um das Ladestadium von PBESSENCE10000 zu überprüfen, die Taste Power On drücken. Die LED zeigen den Ladestatus des Akkus an.

PBESSENCE10000 wird geladen, indem das beigefügte Kabel an den USB-C-Port angeschlossen wird, oder mit einem Micro-USB-Kabel über ein USB-C-Charging cable.

GEBRAUCH VON PBESENCE10000

Aufladen nur mit USB-A-Port. Nur Kabel mit Steckverbinder vom Typ USB-A zum Aufladen von Geräten mit USB-C, Lightning, Dock oder Micro-USB verwenden. Das Kabel an den USB-A-Port von PBESSENCE10000 und den Steckverbinder an die Ladebuchse des zu ladenden Geräts anschließen. Der Ladevorgang startet automatisch. Falls der Ladevorgang nicht automatisch gestartet wird, die Taste Power On drücken. Der Ladestatus kann auf dem Display des Geräts angezeigt werden.

Technische Spezifikationen

Kapazität: 10000 mAh – 37 Wh
Input 1 (MicroUSB): DC 5 V, 2.1 A
Wejście 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1 A
Output (USB-A): DC 5 V, 2.4 A
Maks. moc wyjściowa: 12W
Wymiary: 98 x 62 x 26 mm (LxWxH)
Waga: 215 g

ES - CARGA DE PBESSENCE10000

Para comprobar el estado de carga de PBESENCE10000, pulse el botón de encendido; los LED indican el estado de carga de la batería.

PBESSENCE10000 se carga conectando el cable suministrado al puerto USB-C o utilizando un cable micro-USB, conectándolo al puerto micro-USB.

USE DO PBESSENCE10000

Unicamente se puede cargar a través del puerto USB-A. Utilice solo cables con conector tipo USB-A para cargar dispositivos dotados de conector USB-C, Lightning, Dock o micro-USB. Conecte el cable al puerto USB-A de PBESSENCE10000 e introduzca el conector en la toma de alimentación del dispositivo que desea cargar; la carga se activará automáticamente. En caso de que la carga no se active automáticamente, pulse el botón de encendido. El estado de carga puede verse en la pantalla del dispositivo.

SPECIFIKACIONES TÉCNICAS

Capacidad: 10 000 mAh – 37 Wh
Entrada 1 (micro-USB): 5 V CC, 2.1 A
Entrada 2 (USB-C): 5 V CC, 2.1 A
Salida (USB-A): 5 V CC, 2.4 A
Potencia de salida máxima: 12 W
Dimensiones: 98 x 62 x 26 mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 215 g

TR - PBESENCE10000 YENIDEN ŞARJ

PBESSENCE10000 ünürleñriñ şarj durumunu kontrol etmek için Power On tuşuna basin, led'in yanması şarj durumunu gösterir. PBESSENCE10000, birliktle temin edilmiş kablo USB-C portuna bağlanarak veya USB-A portuna bağlanacak bir MicroUSB kablo kullanılarak yeniden şarj edilir.

PBESSENCE10000 KULLANMA

Yeniden şarj sadece USB-A portundan yapılabılır. USB-C, Lightning, Dock veya Micro-USB konektörleri ile donatılmış cihazları yeniden şarj edilemez için sadece USB-A tipi konektörleri kabloları kullanın. Kabloyu PBESSENCE10000 ünürleñriñ USB-A portuna bağlayın ve konektörleri şarj edilecek cihazın besleme soketine takın, yeniden şarj otomatik olarak etkinleşecektir. Yeniden şarjın otomatik olarak etkinleşmemesi durumunda, Power On tuşuna basin. Şarj durumu aygıtın ekranı üzerinde görülebilir.

TEKNIK ÖZELLİKLER

Kapasite: 10000 mAh – 37Wh
Input 1 (Micro USB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max Output Power: 12W
Dimensioni: 98 x 62 x 26 mm (LxWxH)
Ağırlık: 215 g

NL - OPLADEN VAN PBESENCE10000

Controleer het laadniveau van de PBESSENCE10000 door op de toets Power On te drukken; het progressief oplichten van de leds duidt het laadniveau van de batterij aan.

Laad de PBESSENCE10000 op door de bijgeleverde kabel aan te sluiten op de USB-C-poort of door een MicroUSB-kabel aan te sluiten op de MicroUSB-poort.

GEBUIJK VAN PBESENCE10000

Opladen is enkel mogelijk vanaf de USB-A-poort. Gebruik enkel kabels met een USB-A-connector voor het opladen van apparaten met USB-C, Lightning, Dock of Micro-USB-connectoren.

Sluit de kabel aan op de USB-A-poort van de PBESSENCE10000 en stop de connector in de opklaadsaansluiting van het op te laden apparaat. De oplading zal onmiddellijk plaatsvinden. Druk op de toets Power On indien de oplading niet onmiddellijk start. Het laadniveau van de batterij wordt weergegeven op de display van het apparaat.

TECHNISCHE KENMERKEN

Capaciteit: 10000 mAh – 37Wh
Input 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max. uitgangsvermogen: 12W
Afmetingen: 98 x 62 x 26 mm(LxBxH)
Gewicht: 215 g

FI - PBESENCE10000 LATAUUS

PBESSENCE10000 latautausu tarkistamiseksi, paina näppäintä Power On, led-valojen syttyminen osoittaa lataustasoa. PBESSENCE10000 latautuu liitännällä varustuksiin kuuluva johto USB-C -porttiin tai käytännällä MicroUSB-johtoa liitännällä se MicroUSB-porttiin.

PBESSENCE10000 KÄYTTÖ

Lataus on sallittu vain USB-A -portista. Käytä vain johtoja joissa USB-A-tyyppinen liitin USB-C-, Lightning-, Dock- tai Micro-USB-liittimillä varustettujen laitteiden lataamiseen. Liitä johto ladattavaan PBESSENCE10000-laitteen USB-A-liittimeen ja laita liitin ladattavan laitteen sähköliitäntään. Lataus käynnistyy automaattisesti. Jos laatus ei käynnisty automaattisesti, paina Power On näppäintä. Lataustaso näkyy laitteen näytöllä.

TEKNISIE TIEDOT

Kapasiteetti: 10000 mAh – 37Wh
Input 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Input 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Output (USB-A): DC5V, 2.4A
Max. output power: 12W
Mitat: 98 x 62 x 26 mm (P x L x K)
Paino: 215 g

PL - ŁADOWANIE PBESENCE10000

Aby sprawdzić stan naładowania PBESSENCE10000, nacisnąć przycisk Power On, zapalenie się kontrolki Led wskaże stan naładowania akumulatora. PBESSENCE10000 ładowuje się poprzez podłączenie znajdującego się w zestawie kabla do portu USB-C lub z pomocą kabla MicroUSB, podłączając go do portu MicroUSB.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA PBESENCE10000

Ladowanie może odbywać się tylko z portu USB-A. Należy używać wyłącznie łącznika typu USB-A do ładowania urządzeń wyposażonych w łączniki USB-C, Lightning, Dock lub Micro-USB.

Podłączając kabel do portu USB-A w PBESSENCE10000 i włączając łącznik do gniazda zasilającego ładowanego urządzenia. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, nacisnąć przycisk Power On. Stan naładowania wyświetlany jest na ekranie urządzenia.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Pojemność: 10 000 mAh – 37 Wh
Wejście 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1 A
Wejście 2 (USB-C): DC5V, 2.1 A
Wyjście (USB-A): DC5V, 2.4 A
Maks. moc wyjściowa: 12 W
Wymiary: 98 x 62 x 26 mm (LxWxH)
Waga: 215 g

العربية - شحن PBESSENCE10000

لفحص حالة شحن PBESSENCE10000 اضغط على زر تشغيل الطاقة، وسيظهر عمل المؤشرات الضوئية على حالة شحن البطارية. يُشحن PBESSENCE10000 عن طريق توصيل الكابل المرفق مع الجهاز بنفذ إى به-إيه «USB-C» ، أو باستعمال كابل مايكرو يو إس بي وتوصيله بنفذ مايكرو يو إس بي.

استخدام PBESSENCE10000 لا يمكن حالة الشحن إلا عن طريق منفذ ألبو إس بي-إيه «USB-A». لا تستخدم إلا الأجهزات المجهزة بموصل نوع يو إس بي-إيه «USB-A» من أجل شحن الأجهزة المجهزة بموصلات يو إس بي-إيه «USB-C» أو لإندوئج أو ذوك أو مايكرو يو إس بي.
صل الكابل بمنفذ ألبو إس بي-إيه «USB-C» المرفق مع الجهاز المراد شحنه، وستبدأ عملية الشحن تلقائيًا.
تظهر حالة الشحن على شاشة الجهاز الجاردي شحنه.

المواصفات التقنية
السعة: 10000 مللي أمبيرساعة – 37 وات ساعة
مدخل 1 (ميكرو يو إس بي): 5 فولت، 2,1 أمبير
مدخل 2 (يو إس بي-إيه «USB-C»): 5 فولت، 2,1 أمبير
مخرج (يو إس بي-إيه «USB-A»): 5 فولت، 2,4 أمبير
أقصى قدرة لتأجهت: 12 وات

الأبعاد: 98, 62، 26 ملم (طول×عرض×ارتفاع)
الوزن: 215 جم

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2011/65/EU) updated by 2015/863/EU.
IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE) aggiornata dalla 2015/863/UE.
FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions des directives de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE) et RoHS (2011/65/UE) mise à jour sur la base de la directive 2015/863/UE.
DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie RoHS (2011/65/EU), die durch die Richtlinie 2015/863/EU aktualisiert wurde, mit der CE-Kennzeichnung versehen.
ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.
TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alak Gerilim Direktifi (2014/35/EU) ve 2015/863/EU tarafından güncellenmiş RoHS (2011/65/EU) Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2011/65/EU) updated by 2015/863/EU.
IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE) aggiornata dalla 2015/863/UE.
FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions des directives de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE) et RoHS (2011/65/UE) mise à jour sur la base de la directive 2015/863/UE.
DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie RoHS (2011/65/EU), die durch die Richtlinie 2015/863/EU aktualisiert wurde, mit der CE-Kennzeichnung versehen.
ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.
TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alak Gerilim Direktifi (2014/35/EU) ve 2015/863/EU tarafından güncellenmiş RoHS (2011/65/EU) Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

EN - This product is marked with the CE-marking in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU), Laagspanning (2014/35/EU), RoHS (2011/65/EU) geüpdatet door de Richtlijn 2015/863/EU.

FI - Tässä tuotessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU), pienijännitedirektiivin (2014/35/EU) ja direktiivin 2015/863/EU päivitämän RoHS-direktiivin (2011/65/EU) mukaisesti.

PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dzięki zgodności z dyrektywą w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), dyrektywą niskiego napięcia (2014/35/UE), dyrektywą RoHS (2011/65/UE) zaktualizowaną przez dyrektywę 2015/863/UE.

العربية - هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، وتوجيه الجهد المنخفض (2014/30/UE)، وتوجيه RoHS (2011/65/UE) المحدث بالتوجيه رقم 2015/863/UE.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page:
www.cellularline.com/en/garanzia-legala

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/en/garanzia-legala

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legala
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legala
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la disposición de las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:
www.cellularline.com/es-es/garanzia-legala
TR - EVDE KULLANIMA YONELIK CIHAZLARIN BERTARAFI İCİN TALIMATLAR (Gerçekleri Birliği ülkeleri ile beyanlarınıza tutarlı sistemlerine sahip ülkelerde ayrılmaları) Ürünün veya aletinizin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım kılavuzunu tamamladığınızda, ürünün diğer bir işlevi için kullanılması için bertaraf edilememesi gerektiğini gösterir. Atıkları uygunsu şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlığı olumsuz etkilemeden geri atılması için lütfen yanınıza almaya çalışın. Ürünün diğer atık türlerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik eden amaçları sorumlu bir şekilde geri dönüştürme faaliyetleri için lütfen yanınıza alın. Ürünün diğer atık türlerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik eden amaçları sorumlu bir şekilde geri dönüştürme faaliyetleri için lütfen yanınıza alın. Ürünün diğer atık türlerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik eden amaçları sorumlu bir şekilde geri dönüştürme faaliyetleri için lütfen yanınıza alın.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legala
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legala
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la disposición de las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:
www.cellularline.com/es-es/garanzia-legala
TR - ÜSAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimize; tüketici korumasına ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında görüldüğüne göre uygunsu şekilde karşı yasal garantiyi sağlar.

Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legala sayfasına bakınız.
NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/en/garanzia-legala

PL - KARTA GWARANTII
Tuottellämme lainkäsitteisen takauksen koskien vihatta, sovellettaisiin valtakunnallisten kulluttajansuojalain mukaisesti.

Liittetojia varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legala

AR - معلومات حول الضمان القانوني
هذا المنتج مطابق تمامًا لجميع متطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، وتوجيه الجهد المنخفض (2014/35/UE)، وتوجيه RoHS (2011/65/UE) المحدث بالتوجيه رقم 2015/863/UE.
EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quei con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.

Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com
FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé humaine, l'utilisateur est invité à séparer ce produit des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services clients de leur fournisseur d'informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions d'usages dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Este producto lleva una batería no reemplazable. No se debe intentar abrir el producto o enlavar la batería car cela endanegaría el producto. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.
Este producto tiene un batería no reemplazable. No se debe intentar abrir el producto o enlavar la batería car cela endanegaría el producto. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.

PL - INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI URZĄDZEŃ DLA UŻYTKOWNIKÓW PRYWATNYCH (Dotyczyjące krajów Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy segregacji odpadów)
Oznakowanie obecne na produkcie oraz jego dokumentacja wskazują, że produkt nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi po zakończeniu jego cyklu życia. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją odpadów, prosimy użytkowników o oddzielenie tego produktu od innych rodzajów odpadów i poddanie go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, by wspierać ponowne wykorzystanie zasobów materialnych, zgodnie z idea zrównowagowanego użytkowni. Użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z własnym dostawcą i sprawdzić warunki umowy sprzedaży. Tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami handlowymi.

Produkt ten posiada wewnętrzny baterię, której nie powinien wymieniać użytkownik. Użytkownik nie powinien próbować otworzyć urządzenia i wyjmować baterię, gdyż może to spowodować nieprawidłowe działanie i powinen uszkodzić produkt. W przypadku utylizacji produktu użytkownik powinien skontaktować się z lokalnym podmiotem odpowiedzialnym za utylizację odpadów w celu usunięcia baterii. Bateria znajdujące się wewnątrz urządzenia została zaprojektowana tak, by można było z niej korzystać przez cały cykl życia produktu.
Para más información, visite el sitio web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé humaine, l'utilisateur est invité à séparer ce produit des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services clients de leur fournisseur d'informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions d'usages dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Este producto lleva una batería no reemplazable. No se debe intentar abrir el producto o enlavar la batería car cela endanegaría el producto. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.

PL - INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI URZĄDZEŃ DLA UŻYTKOWNIKÓW PRYWATNYCH (Dotyczyjące krajów Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy segregacji odpadów)
Oznakowanie obecne na produkcie oraz jego dokumentacja wskazują, że produkt nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi po zakończeniu jego cyklu życia. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją odpadów, prosimy użytkowników o oddzielenie tego produktu od innych rodzajów odpadów i poddanie go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, by wspierać ponowne wykorzystanie zasobów materialnych, zgodnie z idea zrównowagowanego użytkowni. Użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z własnym dostawcą i sprawdzić warunki umowy sprzedaży. Tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami handlowymi.

Produkt ten posiada wewnętrzny baterię, której nie powinien wymieniać użytkownik. Użytkownik nie powinien próbować otworzyć urządzenia i wyjmować baterię, gdyż może to spowodować nieprawidłowe działanie i powinen uszkodzić produkt. W przypadku utylizacji produktu użytkownik powinien skontaktować się z lokalnym podmiotem odpowiedzialnym za utylizację odpadów w celu usunięcia baterii. Bateria znajdujące się wewnątrz urządzenia została zaprojektowana tak, by można było z niej korzystać przez cały cykl życia produktu.
Para más información, visite el sitio web http://www.cellularline.com

AR - تعليمات التخلص من الأجهزة المستعملتين المنزليين (متوفرة في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع النفايات (مصرفية) مع العلامة الموجودة على المنتج أو وثقته أو أي وثيقة أو منتج مع النفايات مع الترخيص المراد استخدامه على الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات طلب من المستخدمين حمل هذا المنتج من الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام المنتج للموارد المتاح.
هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، وتوجيه الجهد المنخفض (2014/35/UE)، وتوجيه RoHS (2011/65/UE) المحدث بالتوجيه رقم 2015/863/UE.
هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، وتوجيه الجهد المنخفض (2014/35/UE)، وتوجيه RoHS (2011/65/UE) المحدث بالتوجيه رقم 2015/863/UE.
هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، وتوجيه الجهد المنخفض (2014/35/UE)، وتوجيه RoHS (2011/65/UE) المحدث بالتوجيه رقم 2015/863/UE.
هذا المنتج يحمل علامة CE وفقًا لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، وتوجيه الجهد المنخفض (2014/35/UE)، وتوجيه RoHS (2011/65/UE) المحدث بالتوجيه رقم 2015/863/UE.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page:
www.cellularline.com/en/garanzia-legala
IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/en/garanzia-legala
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legala
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legala
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la disposición de las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:
www.cellularline.com/es-es/garanzia-legala
TR - ÜSAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimize; tüketici korumasına ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında görüldüğüne göre uygunsu şekilde karşı yasal garantiyi sağlar.

Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legala sayfasına bakınız.
NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/en/garanzia-legala

PL - KARTA GWARANTII
Tuottellämme lainkäsitteisen takauksen koskien vihatta, sovellettaisiin valtakunnallisten kulluttajansuojalain mukaisesti.

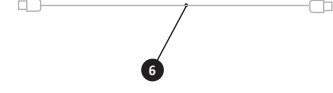
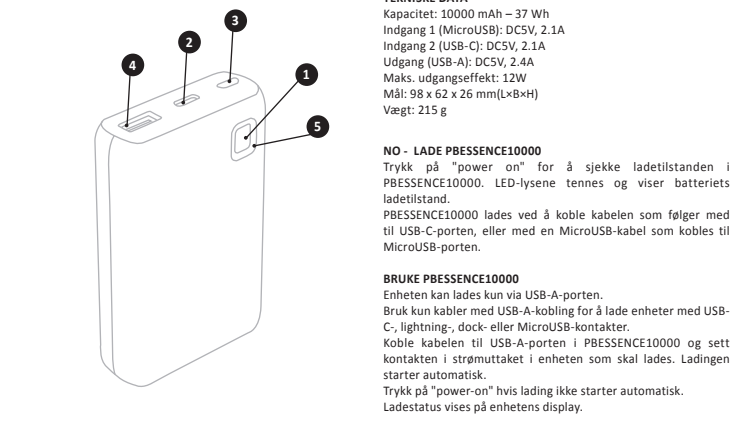
Liittetojia varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legala

Gezêht, die in kleiner àuÛeren Abmessung grôÙer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgechàft oder in unmittelbarer Nàhe hierzu ungetteuflich zurûckzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gehen als Verkaufsfàhigkeiten des Vertreibers alle Lager- und Versandfàhigkeiten. Sofern das als Elektro- bzw. Elektronikgeràt personensorbezogene Daten erstellt, sind Sie selbst fûr deren Lûschung verantwortlich, bevor Sie es zurûckgeben. Sofern diese ohne Zerstôrung des alten Elektro- oder Elektronikgeràtes môglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alle Batterien oder Akkus sowie Altanlagen, bevor Sie es zur Entsorgung zurûckgeben,

cellularline

POWER BANK ESSENCE 10000

SV - BÄRBAR BATTERILADDADE OM 10000 MAH / DA - BÆRBAR BATTERIPLADER PÅ 10000MAH / NO - BÆRBAR BATTERILADER PÅ 10000 MAH / PT - CARREGADOR DE BATERIAS PORTÁTIL DE 10000MAH / CS - PŘENOSNÁ NABÍJEČKA 10000 MAH / SL - PŘENOSNÝ POLNILNÍK BATERIJ 10000MAH / HR - PRIENOSNI PUNJAČ BATERIJA OD 10000MAH / BG - ПРЕНΟΣИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 10000 MAH / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΟΡΤΑΒΛΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ 10000ΜΑΗ / RO - ÎNCĂRCĂTOR PORTABIL DE 10000MAH



SV	DA
Förpackningens innehåll: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Laddkabel - Bruksanvisning Beskrivning av produkten: <ul style="list-style-type: none">1 – Power ON 2 – USB-C-ingång 3 – MicroUSB-ingång 4 – USB-A-utgång 5 – LED 6 – Laddningskabel USB-A till USB-C	Æskens indhold: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Ladekabel - Brugvejledning Produktbeskrivelse: <ul style="list-style-type: none">1 – Tænd-knap 2 – USB-C-ingång 3 – MicroUSB-ingång 4 – USB-A-udgang 5 – LED 6 – USB-A til USB-C-ladekabel

NO	PT
Innhold i esken: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Ladekabel - Bruksanvisning Produktbeskrivelse: <ul style="list-style-type: none">1 – Power ON 1 – Børns Power ON 2 – Vstup USB-C 3 – MicroUSB input 4 – USB-A output 5 – LED 6 – USB-A ladekabel til USB-C	Conteúdo da embalagem: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Cabo de recarga - Manual de instruções Descrição do produto: <ul style="list-style-type: none">1 – Botão Power ON 1 – Botão de emergência 2 – Entrada USB-C 3 – Entrada Micro USB 4 – Saída USB-A 5 – LED 6 – Cabo de recarga USB-A para USB-C

CS	SL
Obsah balení: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Nabíječci kabel - Návod k obsluze Popis výrobku: <ul style="list-style-type: none">1 – Zapnutí ON 2 – Vstup USB-C 3 – Vstup MicroUSB 4 – Vystup USB-A 5 – LED 6 – Nabíječci kabel USB-A – USB-C	Vsebnina ovitka: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Kabel za polnjenje - Navodila za uporabo Opis izdelka: <ul style="list-style-type: none">1 – Vklj. 2 – Vhod USB-C 3 – Vhod MicroUSB 4 – Izhod USB-A 5 – LED dioda 6 – Kabel za polnjenje USB-A na USB-C

HR	BG
Sadržaj pakiranja: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Kabel za punjenje - Priručnik s uputama Opis proizvoda: <ul style="list-style-type: none">1 – Uključivanje napajanja 2 – Ulaz USB-C 3 – Ulaz Mikro USB 4 – Izlaz USB-A 5 – LED dioda 6 – Kabel za punjenje USB-A na USB-C	Опаковката съдържа: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Кабел за зареждане - Ръководство с инструкции Описание на продукта: <ul style="list-style-type: none">1 – Включване на захранването (Power ON) 2 – USB-C вход 3 – MicroUSB вход 4 – USB-A порт 5 – Светодиоди 6 – Кабел за зареждане USB-A към USB-C

EL	RO
Περιεχόμενο της συσκευασίας: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Καλώδιο φόρτισης - Εγχειρίδιο οδηγιών Περιγραφή προϊόντος: <ul style="list-style-type: none">1 – Power ON 2 – USB-C Input 3 – Είσοδος MicroUSB 4 – Έξοδος USB-A 5 – LED 6 – Καλώδιο φόρτισης USB-A σε USB-C	Conținutul cutiei: <ul style="list-style-type: none">- PBESENCE10000 - Cablu de reîncărcare - Manual de instrucțiuni Descrierea produsului: <ul style="list-style-type: none">1 – Pornire 2 – Intrare USB-C 3 – Intrare MicroUSB 4 – Ieșire USB-A 5 – LED 6 – Cablu de reîncărcare de la USB-A la USB-C

SV - LADDARE FÖR PBESENCE10000
För att bekäfta laddningsstatusen av PBESENCE10000 tryck på knappen Power On. Batteriets laddningsstatus anges genom att lysdioderna gradvis tänds. PBESENCE10000 laddas genom att ansluta kabeln som medföljer till USB-C-porten eller MicroUSB-kabeln genom att ansluta den till MicroUSB-porten.

ANVÄNDNING AV PBESENCE10000
Använd endast USB-A-porten för att ladda. Använd endast kablar med USB-A-kontakt för att ladda enheter med USB-C, Lightning-, Dock- eller Micro-USB-kontakter. Anslut kabeln till USB-A-porten på PBESENCE10000 och för in kontakten i nätuttaget på den enhet som ska laddas. Laddningen aktiveras automatiskt. Om laddningen inte aktiveras automatiskt, tryck på knappen Power On. Batteriets laddningsstatus visas på enhetens skärm.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Kapacitet: 10 000 mAh – 37Wh
Ingång 1 (MicroUSB): DC5V 2,1A
Ingång 2 (USB-C): DC5V 2,1A
Utgång (USB-A): DC5V 2,4A
Max uteffekt: 12W
Mått: 98 x 62 x 26 mm(LxBxH)
Vikt: 215 g

DA - OPPLADNING AF PBESENCE10000
For at kontrollere opladningen af PBESENCE0q0000 trykkes på tænd-knappen. Tændingen af dioderne viser batteriets ladestatus. PBESENCE10000 oplades ved at tilslutte det medfølgende kabel til USB-C-porten eller ved at bruge et MicroUSB-kabel ved at tilslutte det til MicroUSB-porten.

BRUG AF PBESENCE10000
Det er kun muligt at oplade via USB-A-porten. Brug kun kabler med stik af typen USB-A til opladning af enheder udstyret med USB-C, Lightning-, Dock- eller Micro-USB-stik. Tilslut kabel til USB-A-porten på PBESENCE10000, og sæt stikket i stikkontakten på enheden, som skal oplades. Opladningen starter automatisk. Såfremt opladningen ikke starter automatisk, skal man trykke på tænd-knappen. Ladestatusen vises på enhedens display.

TEKNISKE DATA
Kapacitet: 10000 mAh – 37 Wh
Udang 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Ingång 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Udgång (USB-A): DC5V, 2.4A
Maks. udgangseffekt: 12W
Måh: 98 x 62 x 26 mm(LxBxH)
Vægt: 215 g

NO - LADE PBESENCE10000
Trykk på "power on" for å sjekke ladetilstanden i PBESENCE10000. LED-lysene tennes og viser batteriets ladetilstand. PBESENCE10000 lades ved å koble kabelen som følger med til USB-C-porten, eller med en MicroUSB-kabeln som kobles til MicroUSB-porten.

BRUKE PBESENCE10000
Enheten kan lades kun via USB-A-porten. Bruk kun kabler med USB-A-kobling for å lade enheter med USB-C, lightning-, dock- eller MicroUSB-kontakter. Koble kabelen til USB-A-porten i PBESENCE10000 og sett kontakten i strømtuttet i enheten som skal lades. Ladingen starter automatisk. Trykk på "power-on" hvis lading ikke starter automatisk. Ladestatus vises på enhetens display.

TEKNISKE SPECIFIKASJONER
Kapazität: 10000 mAh – 37 Wh
Input 1 (MicroUSB): DC 5V 2,1A
Input 2 (USB-C): DC 5V 2,1A
Output (USB-A): DC 5V 2,4A
Maks. utgangseffekt: 12W
Dimensjoner: 98 x 62 x 26 mm(LxBxH)
Vekt: 215 gram

PT - RECARGA DO PBESENCE10000
Para verificar o estado de carga do PBESENCE10000, prima o botão Power On. O acendimento dos LEDs indica o estado de carga da bateria.

Recarregue o PBESENCE10000 ligando o cabo fornecido à porta USB-C ou utilizando um cabo Micro USB, ligando-o à porta Micro USB.

UTILIZAÇÃO DO PBESENCE10000
A recarga é permitida apenas pela porta USB-A. Utilize exclusivamente cabos com conector de tipo USB-A para recarregar dispositivos providos de conectores USB-C, Lightning, Dock ou Micro USB. Ligue o cabo à porta USB-A do PBESENCE10000 e introduza o conector na tomada de alimentação do dispositivo a recarregar. A recarga ativa-se automaticamente. Se a recarga não se ativar automaticamente, prima o botão Power On.

Acompanhe o estado de carga pelo ecrã do dispositivo.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Capacidade: 10000 mAh – 37Wh
Entrada 1 (MicroUSB): DC5V, 2,1A
Entrada 2 (USB-C): DC5V, 2,1A
Saída (USB-A): DC5V, 2,4A
Potência máx. na saída: 12W
Dimensões: 98 x 62 x 26 mm(CxLxA)
Peso: 215 g

CS - NABÍJEŇ PBESENCE10000
Pro zobrazení úrovně nabití PBESENCE10000 stiskněte tlačítko Power On, rozsvícení světelných diod označuje stav nabití baterie. PBESENCE10000 lze nabit připojením kabelu z příslušenství k portu USB-C nebo připojením kabelu MicroUSB k portu MicroUSB.

POUŽITÍ PBESENCE10000
Nabíjení je povoleno pouze z portu USB-A. K nabíjení zařízení s konektory USB-C, Lightning, Dock nebo Micro-USB použijte pouze konektory typu USB-A. Připojte kabel k portu USB-A PBESENCE10000 a zasuněte konektor do napájecí zásuvky přístroje, který chcete nabít; nabíjení se zahájí automaticky. V případě, že se nabíjení automaticky nezahájí, stiskněte tlačítko Power ON. Stav nabití baterie se zobrazuje na displeji přístroje.

TEHNIČKE ODAJE
Kapacita: 10000 mAh – 37Wh
Vstup 1 (MicroUSB): DC 5V, 2.1A
Vstup 2 (USB-C): DC 5V, 2.1A
Výstup (USB-A): DC 5V, 2.4 A
Maksimalni výstupni výkon: 12W
Rozměry: 98 x 62 x 26 mm (D x Š x V)
Hmotnost: 215 g

SL - POLNIJENJE PBESENCE10000
Za kontrolo stanja naplnjenosti PBESENCE10000 pritisnite tipku Power On, osvetlitev led lučk označuje stanje naplnjenosti baterije. PBESENCE10000 se polni s priključitvijo kabla iz pribora na vhod USB-C ali s uporabo kabla MicroUSB, ki ga priključite na vhod MicroUSB.

UPORABA PBESENCE10000
Polnjenje je dovoljeno samo prek vhoda USB-A. Za polnjenje naprav s priključki USB-C, Lightning, Dock ali Micro-USB uporabljajte samo kable s spojnikom tipa USB-A. Priključite priloženi kabel na vhod USB-A na PBESENCE10000 in vstavite spojnik v vtičnico za napajanje naprave za polnjenje. Polnjenje se aktivira samodejno. V primeru, da se polnjenje ne aktivira samodejno, pritisnite tipko Power On. Stanje naplnjenosti baterije je prikazano na zaslonu naprave.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
Zmogljivost: 10000 mAh – 37Wh
Vhod 1 (MicroUSB): DC5V, 2,1A
Vhod 2 (USB-C): DC5V, 2,1A
Izhod (USB-A): DC5V, 2,4A
Največja izhodna moč: 12W
Mere: 98 x 62 x 26 mm(DxŠxV)
Teža: 215 g

HR - PUNJENJE PBESENCE10000
Za provjeru stanja napunjenosti PBESENCE10000 pritisnite tipku Power On, a progresivno osvijetljenje LED-a označava stanje napunjenosti baterije. PBESENCE10000 može se puniti spajanjem isporučenog kabela na USB-C priključak ili korištenjem MikroUSB kabela koji ga spaja na MikroUSB priključak.

UPOTREBA PBESENCE10000
Punjenje je dopušteno samo s USB-A priključka. Za punjenje uređaja s USB-C, Lightning, Dock ili Mikro-USB konektorima koristite samo priključne kabele tipa USB-A. Spojite isporučeni kabel na USB-A priključak uređaja PBESENCE10000 i umetnite priključak u utičnicu napajanja uređaja koji treba napuniti. U slučaju da se punjenje ne aktivira automatski, pritisnite tipku Power On. Stanje napunjenosti se prikazuje na zaslonu uređaja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
Kapacitet: 10000 mAh – 37 Wh
Ulaz 1 (MicroUSB): DC5 V, 2.1A
Ulaz 2 (USB-C): DC5 V, 2.1A
Izlaz (USB-A): DC5 V, 2.4 A
Maks. izlazna snaga: 12 W
Dimenzije: 98 x 62 x 26 mm(DxŠxV)
Težina: 215 g

BG - ЗАРЕЖДАНЕ НА PBESENCE10000
За проверка на състоянието на зареждане на PBESENCE10000 натиснете бутона за включване на захранването, светването на светодиодите показва състоянието на зареждане на батерията. PBESENCE10000 се зарежда, като свържете доставения кабел към порта USB-C или като използвате кабел MicroUSB за свързване към MicroUSB порта.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА PBESENCE10000
Разрешава се зареждане само посредством USB-A порта. Използвайте само кабели с конектори тип USB-A, за да зареждате устройства с USB-C, Lightning, Dock или Micro-USB конектори. Свържете кабела с USB-A порта на PBESENCE10000 и поставете конектора в гнездото на устройството, което ще се зарежда. Зареждането ще започне автоматично.

В случай че зареждането не започне автоматично, натиснете бутона за включване на захранването. В зависимост от състоянието на зареждане на дисплея на устройството.

TEHNIČESKI KARAKTERISTIKI
Kapaciteta: 10000 mAh – 37 Wh
Vhod 1 (MicroUSB): DC 5 V, 2.1A
Vhod 2 (USB-C): DC 5 V, 2.1A
Port (USB-A): DC 5 V, 2.4 A
Maksimalna izhodna moč: 12 W
Razмери: 98 x 62 x 26 mm (DxŠxV)
Težilo: 215 g

EL - ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ PBESENCE10000
Για να διαπιστώσετε την κατάσταση φόρτισης του PBESENCE10000 πιέστε το κουμπί Power On. Το άναμμα των led δείχνει την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Το PBESENCE10000 φορτίζει συνδεδεμένα το παρεχόμενο καλώδιο στη θύρα USB-C ή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο MicroUSB συνδεδεμένα το στη θύρα MicroUSB.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ PBESENCE10000
Η φόρτιση είναι επιτρεπτή μόνο από τη θύρα USB-A. Να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια με σύνδεσμο τύπου USB-A για τη φόρτιση συσκευών που διαθέτουν συνδεδεμένο USB-C, Lightning, Dock ή Micro-USB. Συνδέστε το καλώδιο στη θύρα USB-A του PBESENCE10000 και εισάγετε το σύνδεσμο στην υποδοχή φορδοδότης της προς φόρτιση συσκευής. Η φόρτιση θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Στην περίπτωση που η φόρτιση δεν ενεργοποιηθεί αυτόματα, πιέστε το κουμπί Power On. Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην οθόνη της συσκευής.

TEHNIČKE PRODAJIRAOČE
Χωρητικότητα: 10000 mAh – 37Wh
Είσοδος 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Είσοδος 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Έξοδος (USB-A): DC5V, 2.4A
Max Output Power: 12W
Διαστάσεις: 98 x 62 x 26 mm (ΜxΠxΥ)
Βάρος: 215 g

RO - REÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI PBESENCE10000
Pentru a verifica stadiul de încărcare a dispozitivului PBESENCE10000 apăsați tasta Pornire. Aprinderea ledurilor indică stadiul de încărcare a bateriei.

PBESENCE10000 se reîncarcă prin conectarea cablului din dotare la portul USB-C, sau folosind un cablu MicroUSB și conectându-l la portul MicroUSB.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI PBESENCE10000
Reîncărcarea este permisă numai prin portul USB-A. Utilizați numai cabluri cu conector de tip USB-A pentru reîncărcarea dispozitivului prevăzute cu conectori USB-C, Lightning, Dock sau Micro-USB. Conectați cablul la portul USB-A al dispozitivului PBESENCE10000 și introduceți conectorii în priză de alimentare a dispozitivului ce trebuie încărcat. Reîncărcarea se va activa automat. În cazul în care reîncărcarea nu se activează automat, apăsați tasta Pornire. Stadiul de încărcare se vizualizează pe afișajul dispozitivului.

SPECIFICAȚII TEHNICE
Capacitate: 10000 mAh – 37Wh
Intrare 1 (MicroUSB): DC5V, 2.1A
Intrare 2 (USB-C): DC5V, 2.1A
Ieșire (USB-A): DC5V, 2.4A
Putere totală de ieșire: 12W
Dimensiuni: 98 x 62 x 26 mm (LxIxI)
Greutate: 215 g

CE
SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lägsämningsdirektiv (2014/35/EU) och ROHS-direktiv (2011/65/EU) som uppdateras av 2015/863/EU.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektiv (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU) opdateret af 2015/863/EU.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktiv (2014/30/EU), lavspændingsdirektiv (2014/35/EU) og ROHS-direktiv (2011/65/EU), oppdatert ved direktiv 2015/863/EU.

PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), e da diretiva ROHS (2011/65/UE) atualizada pela diretiva 2015/863/UE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU), aktualizované směrnici 2015/863/EU.

SL - Ta izdelak je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU), posodobljeno iz 2015/863/EU.

HR - Ovaј proizvod je označen CE oznikom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetskoј kompatibilitet (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2011/65/UE), ažurnije Direktivom 2015/863/EU. BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС) и Директивата за ограничаване на опасните вещества (2011/65/ЕС), актуализирани с Директива (ЕС) 2015/863.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χρήση ή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΕ) ενημερωμένη από τον 2015/863/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetică (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2011/65/UE), actualizată prin directiva 2015/863/UE.



SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

DA - OPYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsestestfor i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestet garanti for samsvarsvelfil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vadu shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za zaščito potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača. Za više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОСТА ОВЪНТАНА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με όσα προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή. Για περισσότερες πληροφορίες πληροφρορτείστε τη διεύθυνση www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală prevăzută de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor. Pentru informații suplimentare, consultați pagina: <https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala>



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller EU och andra europeiska länder med separat insamlingsmyndighet)
Denna märkning på produkten anger på dess dokument anger att produkten inte får kastas med allmän hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshandling, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinnas den på ansvarig sätt, för att främja hållbar återvinning av materialer resurser. Hushållsändamålet omedels att kontakta aningen den återförslärdare där produkten köptes, eller den lokala behöriga myndigheten, för att påbörja information som rör insamling och återvinning för denna typ av produkt. Förståelseavnamnet omedels att kontakta den ena leverantören och kontrollera vilkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall. Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök ordres till kontakten deras leverantör eller kontrollera vilkorena og betingelserne i köbsafatteln. Detta produkt må ikke bortskaffes sammen med annet kommersielt avfall. Den produkt er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfel og skade produktet alvorligt. Hvis tilfælde af bortskaffelse af produktet, bedes du kontakte dit lokale rengøringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og indleveres det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialerressourcer. Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinning for denne type produkt. Virksomheder ordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommersielt affald. Den produkt er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfel og skade produktet alvorligt. Hvis tilfælde af bortskaffelse af produktet, bedes du kontakte dit lokale rengøringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og andre europeiske land med særskilte innsamlingsordninger)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsaffall. For å unngå skade på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshandling, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser. Husholdningens ber brukere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheter for alle opplysninger om særskilt innsamling og genvinning for denne type produkt. Virksomheter oppfordres til å kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i kjøbsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med annet kommersielt avfall. Den produktet er utstyret med et batteri, som ikke kan utskiftes av brukeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfel og skade produktet alvorligt. Hvis tilfælde af bortskaffelse af produktet, bedes du kontakte dit lokale rengøringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

PT - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og andre europeiske land med særskilte innsamlingsordninger)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsaffall. For å unngå skade på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshandling, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser. Husholdningens ber brukere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet ble kjøpt, eventuelt med nærmeste kilderesirkuleringsanlegg. Her vil man få all informasjon kilderesirkulering og resirkulering av denne type produkt. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet

må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batterier er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus.

For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden <http://www.cellularline.com>

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENT